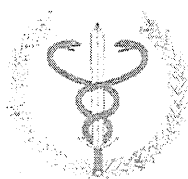


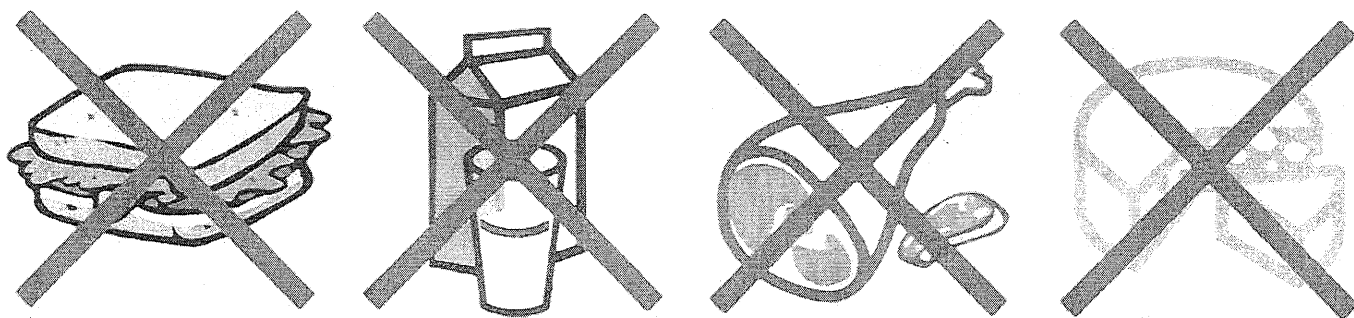
# INFORMACJA DLA PODRÓŻNYCH WJEŹDŹAJĄCYCH DO UNII EUROPEJSKIEJ

Główny Lekarz Weterynarii informuje o występowaniu od roku 2014 licznych ognisk afrykańskiego pomoru świń (ASF), w państwach Europy Wschodniej i Środkowej oraz przypadkach stwierdzenia obecności wirusa ASF w produktach pochodzenia zwierzęcego wyprodukowanych na terytorium państw trzecich.

W związku z powyższym, Główny Lekarz Weterynarii przypomina o **bezwzględnym zakazie przywożenia do UE produktów pochodzenia zwierzęcego.**



Przywożona żywność zawierająca produkty pochodzenia zwierzęcego może zawierać patogeny powodujące choroby zakaźne zwierząt, w tym afrykański pomór świń.



**Nie pozwólmy, aby zakaźne choroby zwierząt przedostały się do UE!**



## Czym jest afrykański pomór świń?

Afrykański pomór świń (African swine fever - ASF) to groźna, wysoce zakaźna i zaraźliwa choroba wirusowa świń domowych oraz dzików. Ważną drogą rozprzestrzeniania wirusa ASF jest skarmianie zwierząt odpadkami żywności. Ludzie nie są wrażliwi na zakażenie wirusem ASF, w związku, z czym choroba ta nie stwarza zagrożenia dla ich zdrowia i życia. Jednakże, wystąpienie ASF skutkuje narażeniem danego kraju na ogromne straty finansowe związane głównie z całkowitym zablokowaniem możliwości sprzedaży i wywozu świń lub wieprzowiny do krajów wolnych od tej choroby.

# UWAGA ! ASF

## ZASADY KTÓRYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ W CELU OCHRONY GOSPODARSTWA PRZED WIRUSEM AFRYKAŃSKIEGO POMORU ŚWIŃ (ASF)

Zwierzęta i gospodarstwo  
muszą być zarejestrowane  
w bazie ARIMR

Zabezpiecz świnie przed  
kontaktem z dzikami

Nie karm świn  
odpadami kuchennymi

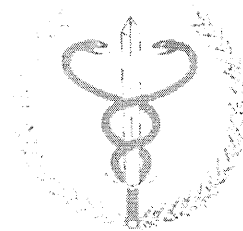
Do pracy ze zwierzętami  
używaj oddzielnego stroju  
i pozostawiaj go w chlewni

Do pomieszczeń ze zwierzętami  
może wchodzić tylko właściciel  
gospodarstwa lub osoba sprawująca  
opiekę nad zwierzętami

Pamiętaj o utrzymaniu  
pomieszczeń w czystości  
oraz dezynfekcji

Maty nasączone środkiem  
dezynfekcyjnym muszą być  
wyłożone przed wejściem do  
budynków inwentarskich

Obserwuj stan zdrowia świń -  
o wszelkich niepokojących  
objawach natychmiast powiadom  
lekarza weterynarii



## APEL do hodowców trzody chlewnej

**Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi**

oraz

**Głównego Lekarza Weterynarii**

**Szanowni Państwo!**

ASF, czyli afrykański pomór świń – nie jest groźny dla ludzi, ale jest bardzo szkodliwy dla gospodarki i niebezpieczny dla Waszych gospodarstw.

Główną przyczyną rozprzestrzeniania się wirusa są zarażone dziki. Niestety przyczyną bywa też człowiek i dlatego przypominamy o podstawowych zasadach postępowania.

**Prosimy o bezwzględne przestrzeganie zasad bioasekuracji:**

- nie kupujcie świń z niewiadomego źródła pochodzenia,
- utrzymujcie świnię w sposób wykluczający kontakt z dzikami,
- stosujcie tylko pasze zabezpieczone przed dostępem zwierząt wolno żyjących,
- wyłóżcie maty nasączone środkiem dezynfekcyjnym przed wjazdami i wyjazdami z gospodarstw oraz przed wejściami do pomieszczeń, w których utrzymywane są świnię.

Przypominamy też, że za brak stosowania zasad bioasekuracji będą nakładane kary administracyjne.

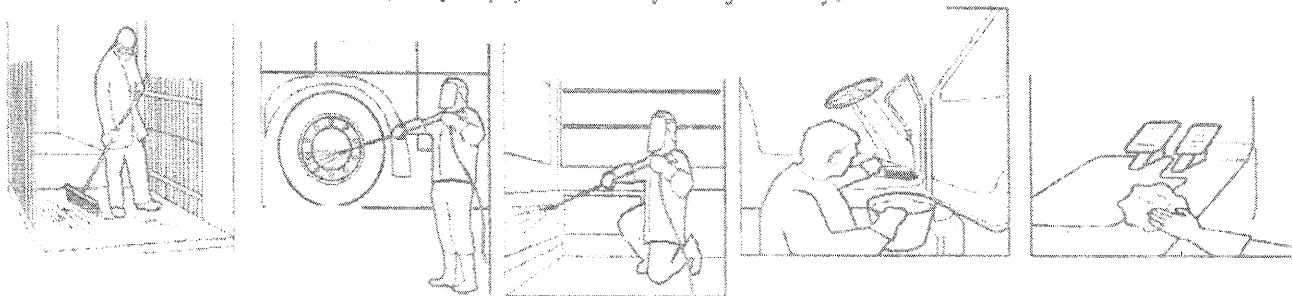


## SZANOWNI PAŃSTWO, HODOWCY ZWIERZĄT GOSPODARSKICH

W związku z realnym zagrożeniem wystąpieniem kolejnych ognisk  
AFRYKAŃSKIEGO POMORU ŚWIŃ (ASF) w kraju  
Główny Lekarz Weterynarii przypomina o konieczności bezwzględnego przestrzegania  
**ZASAD BIOASEKURACJI**  
w gospodarstwach utrzymujących trzodę chlewną, w tym o konieczności:

### I. PRAWIDŁOWEGO CZYSZCZENIA I DEZYNFEKOWANIA POJAZDÓW DO PRZEWOZU ZWIERZĄT

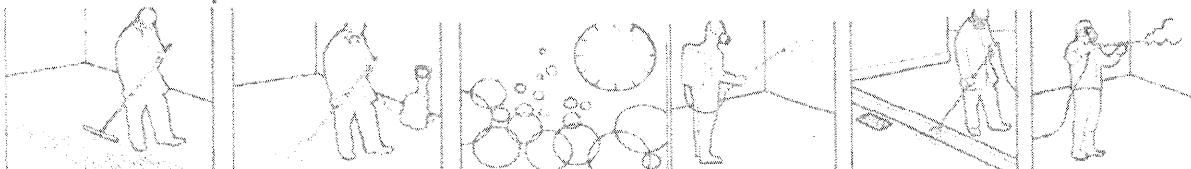
(czyszczenie na sucho, mycie detergentem i płukanie wysokociśnieniowe, dezynfekcja powierzchni  
zewnętrznych pojazdów, dezynfekcja kabiny)



### II. CZYSZCZENIA I DEZYNFEKCYI OBUWIA



### III. CZYSZCZENIA I DEZYNFEKCYI POWIERZCHNI WĘWĘTRZNYCH I ZEWĘTRZNYCH W BUDYNKACH GOSPODARSTWA ROLNEGO POPRZEZ:



#### 1. Przygotowanie budynku inwentarskiego do mycia i dezynfekcji.

(wyprowadzenie zwierząt z obiektu, usunięcie ruchomego wyposażenia, „czyszczenie na sucho” -  
usunięcie ściółki, odchodów, pozostałości paszy, pajęczyn i kurzu także z trudno dostępnych miejsc  
takich jak: szczeliny przy oknach, wentylacji, spodnie elementy karmidel i poidel)

#### 2. Mycie preparatem myjącym.

(namaczanie powierzchni zimną wodą przed zastosowaniem detergentów do mycia, pianowanie lub  
natrysk detergentem, usuwanie brudu strumieniem wody pod ciśnieniem)

#### 3. Dezynfekcja właściwa.

(powinna być przeprowadzana na suchej powierzchni, z uwagi na możliwość zmniejszenia stężenia  
preparatu, a tym samym zmniejszenia skuteczności działania stosowanego środka w przypadku  
dezynfekcji mokrej powierzchni).

Wybierając środek do dezynfekcji należy zwrócić uwagę na:

1. Spektrum działania na drobnoustroje: produkt powinien wykazywać działanie wirusobójcze;
2. Zakres temperatur - środek dezynfekcyjny powinien być skuteczny zarówno w wysokiej, jak i niskiej temperaturze w budynku;
3. Bezpieczeństwo działania środka dezynfekującego: produkt powinien być biodegradowalny, nie wymagający splukiwania, nie powinien korodować z elementami wyposażenia;
4. Zakres stosowania: produkt powinien służyć do dezynfekcji budynków, wyposażenia, ziemi wokół budynku, samochodów, obuwia, mat dezynfekcyjnych i basenów przejazdowych.

**Dezynfekcję obiektów inwentarskich należy przeprowadzać w systemie pomieszczenie puste-pełne oraz dbać o codzienne rutynowe działania jak dezynfekcja rąk, obuwia, pojazdów itd.**

**W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI ZACHOWANIA SZCZEGÓLNYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI PRZY STOSOWANIU PRODUKTU BIOBÓJCZEGO, W CELU ZAPEWNIENIA BEZPIECZEŃSTWA OSÓB JE STOSUJĄCYCH, ZWIERZĄT PRZYBYWAJĄCYCH W POMIESZCZENIACH, W KTÓRYCH PRODUKTY STOSOWANO A TAKŻE ŚRODOWISKA (WODY, GLEBY) WŁAŚCIWYM JEST NAWIĄZANIE KONTAKTU Z PROFESJONALNĄ FIRMĄ PROWADZĄCĄ DEZYNFEKCJĘ.**

**ZESTAWIENIE PRODUKTÓW BIOBÓJCZYCH, WYKAZUJĄCYCH DZIAŁANIE WIRUSOBÓJCZE, ZNAJDUJĄCYCH ZASTOSOWANIE W HIGIENIE**

**WETERYNARYJNEJ**

**(ZGODNIE Z WYKAZEM PRZEKAZANYM PRZEZ PREZESA URZĘDU REJESTRACJI PRODUKTÓW LECZNICZYCH, WYROBÓW MEDYCZNYCH I PRODUKTÓW BIOBÓJCZYCH PISMEM Z DNIA 17 PAŹDZIERNIKA 2018 R.):**

Agrisan 8090	Hppa	Omnisept
Aldekol Des 03	Huwa-San Tr-50	Oropharma Disinfect
Aldekol Des Ff	Hyperox 2	Oxykol
Arco-Sept	Hypred Force 7	Prontech
Aseptol Pro	Incimaxx Aqua S-D	Prophyl 2000
Chloramin® T	Incimaxx Des-N	Sanitas Forte Vet
Cid 20	Incimaxx T	Savo Prim
Desam Effekt M	Kc 5000	Th5
DesAT	Keno TM cox	Virakil O2
Desintec Fl-Des Ga forte	Kill'ops	Virex
Dip-Io 5000	Lely Quaress-Iodine	Virkon Professional
Dr Oxy-Des Foam	Lerasept® Aktiv	Virkon TM S
Dupont™ Virkon	Lerasept® Spezial LF	Virocid RTU
Epidemed Ve 400	Lerasept® Spezial Sr	Virocid®
Four'sann	Liq-Io 5500	Virocid® F
G-Mix Power	Multicide 150	Viroshield
G-Mix Spray	Neo Opp	
Halamid	Neopredisan 135-1 R	

Każdorazowo przed zastosowaniem produktu biobójczego należy zapoznać się z informacjami zawartymi w ulotce dołączonej do produktu i stosować go ściśle według wskazań producenta.



## UWAGA!!! ZAGROZENIE ASF!!!

### PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ !!!

### JAK POSTĘPOWAĆ W PRZYPADKU ZNALEZIENIA PADŁEGO DZIKA?

Afrykański pomór świń (ASF) to groźna choroba wirusowa, na którą chorują  
**WYŁĄCZNIE ŚWINIE I DZIKI.**

Ludzie **NIE SĄ** wrażliwi na zakażenie wirusem ASF, stąd choroba ta nie stwarza zagrożenia dla ich zdrowia i życia. Występowanie ASF wśród dzików stanowi jednak bardzo poważne zagrożenie dla trzody chlewnej. Wirus ASF może przez długi czas utrzymywać się w zwłokach padłych dzików, dlatego powinny być one usuwane ze środowiska.

Celem niniejszej akcji informacyjnej jest wsparcie działań zmierzających do eliminacji wirusa, poprzez usuwanie ze środowiska martwych dzików, potencjalnie zakażonych ASF. Ścisłe przestrzeganie poniższych zasad zminimalizuje ryzyko ewentualnego rozprzestrzenienia się choroby, w tym ryzyko wprowadzenia ASF do gospodarstw, w których utrzymywane są świnię.

Przez „dziki padle” należy rozumieć zwłoki dzików (w tym dzików zabitych w wypadkach komunikacyjnych) świeże lub w dowolnym stadium rozkładu, w tym również kości dzików.

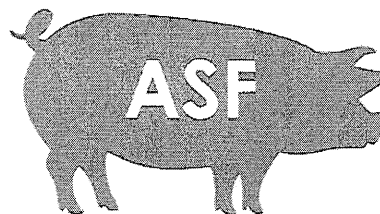
Jak postępować po znalezieniu padłego dzika?

- jeżeli to możliwe, **oznakować miejsce znalezienia zwłok dzika** w celu ułatwienia ich odnalezienia przez właściwe służby;
- **powstrzymać się od dotykania zwłok dzika** i pozostawić je w miejscu znalezienia;
- **zgłosić fakt znalezienia padłego dzika** do właściwego miejscowo powiatowego lekarza weterynarii lub najbliższej lecznicy weterynaryjnej lub straży miejskiej lub miejscowego koła łowieckiego: w trakcie zgłoszenia należy podać miejsce znalezienia zwłok (np. charakterystyczne punkty orientacyjne lub współrzędne GPS), dane osoby zgłaszającej (w tym numer telefonu kontaktowego), liczbę znalezionych zwłok dzików w danym miejscu, ewentualnie stan zwłok padłych dzików (stan ewentualnego rozkładu, wyłącznie kości);

W związku z zagrożeniem ASF:

- w lesie **nie wolno pozostawiać żadnych odpadków żywnościowych**;
- **należy powstrzymać się od wywoływania hałasu, który powoduje płoszenie dzików** (w tym używania sprzętów lub pojazdów powodujących hałas);
- **nie spuszczać psów ze smyczy**;
- należy pamiętać, iż zgodnie z prawem, na obszarach występowania ASF, **osobom mającym kontakt z dzikami nakazuje się stosowanie środków higieny niezbędnych do ograniczenia ryzyka szerzenia się ASF, w tym odkazanie rąk i obuwia**;
- należy przestrzegać zasady, że osoba, która znalazła padłego dzika, a tym samym mogła mieć kontakt z wirusem ASF, **przez 72 godziny po tym fakcie, nie powinna wchodzić do miejsc, w których utrzymywane są świnię i nie wykonywać czynności związanych z obsługą świń.**

Opracowano w Głównym Inspektoracie Weterynarii.  
Zatwierdził: Paweł Niemczuk- Główny Lekarz Weterynarii.



## Afrykański pomór świń (ASF)

Najczęstszym sposobem zakażenia zwierząt jest bezpośredni lub pośredni kontakt ze zwierzętami zakażonymi. Wirus ASF może stosunkowo łatwo rozprzestrzeniać się za pośrednictwem osób i pojazdów odwiedzających gospodarstwo, skażonego sprzętu i narzędzi, zwierząt mających swobodny dostęp do gospodarstwa (gryzonie, koty, psy), jak również przez skażoną paszę, wodę oraz skarmianie zwierząt odpadami kuchennymi (zlewkami) zawierającymi nieprzetworzone mięso zakażonych świń lub dzików.

Przywożona żywność zawierająca produkty pochodzenia zwierzęcego może zawierać patogeny powodujące niektóre choroby zakaźne zwierząt, w tym afrykański pomór świń.

### DO ORGANIZATORÓW IMPREZ, W TYM:

### JARMARKÓW, WYSTAW, KIERMASZÓW, FESTYNÓW ITP.

ORGANIZATORZY POWYŻSZYCH IMPREZ W CELU ZAPEWNIENIA BEZPIECZEŃSTWA ZDROWIA PUBLICZNEGO, W TYM ZAPOBIEGANIA ROZPRZESTRZENIANIA SIĘ WIRUSA ASF POWINNI ZWRACAĆ SZCZEGÓLNA UWAGĘ NA PRZESTRZEGANIE NASTĘPUJĄCYCH ZASAD:

1. PODMIOTY WPROWADZAJĄCE ŻYWNOŚĆ DO OBROTU W RAMACH ORGANIZOWANYCH IMPREZ POWINNY BYĆ ZAREJESTROWANE I NADZOROWANE PRZEZ WŁAŚCIWE ORGANY, TJ. INSPEKCJĘ WETERYNARYJNĄ LUB PAŃSTWOWĄ INSPEKCJĘ SANITARNĄ.
2. W PRZYPADKU UJAWNIEŃ PRZEZ ORGANIZATORA IMPREZY PODMIOTU OFERUJĄCEGO DO SPRZEDAŻY ŻYWNOŚĆ, A NIEZGŁOSZONEGO DO ORGANIZATORA PRZED ROZPOCZĘCIEM IMPREZY NALEŻY POINFORMOWAĆ NIEZWŁOCZNIE WŁAŚCIWE ORGANY NADZORUJĄCE.
3. PODCZAS WPROWADZANIA DO OBROTU ŻYWNOŚCI NALEŻY ZAPEWNIĆ WŁAŚCIWE WARUNKI HIGIENICZNE.
4. PODCZAS IMPREZ NALEŻY ZAPEWNIĆ DOSTATECZNĄ ILOŚĆ WŁAŚCIWYCH POJEMNIKÓW NA ODPADY ŻYWNOŚCIOWE.
5. NALEŻY ZAPEWNIĆ PRZEKAZANIE ODPADÓW ŻYWNOŚCIOWYCH DO UPRAWNIONYCH ZAKŁADÓW UTYLIZACYJNYCH.
6. ORGANIZATOR IMPREZY POWINIEN POINFORMOWAĆ WŁAŚCIWE ORGANY NADZORUJĄCE PODMIOTY ZAMIERZAJĄCE OFEROWAĆ DO SPRZEDAŻY ŻYWNOŚĆ O TERMINIE I MIEJSCU ORGANIZOWANEJ IMPREZY, CO NAJMNIEJ NA 7 DNI PRZED PLANOWANYM TERMINEM.